

GESELLSCHAFT  
DER  
SCHWEIZER AMEISEN.

---

**BERICHT  
DER DEUTSCHEN SCHWEIZ.**

---

ERSTES JAHR 1894.

---

BASEL  
BUCHDRUCKEREI EMIL BIRKHÄUSER  
1895.

GESELLSCHAFT  
DER  
SCHWEIZER AMEISEN.

---

**BERICHT  
DER DEUTSCHEN SCHWEIZ.**

---

ERSTES JAHR 1894.

---

BASEL  
BUCHDRUCKEREI EMIL BIRKHÄUSER  
1895.



# Verein der Schweizer Ameisen

*der deutschen Schweiz.*

Gegründet 1894.



„Lasset uns Gutes thun,  
und nicht müde werden.“

Gal. VI. 9.

## **Zweck.**

Der Verein der Ameisen ladet die jungen Mädchen zur gemeinsamen Arbeit in einem Liebeswerke ein, die Armen zu kleiden.

## **Organisation.**

An der Spitze des Vereins steht ein *Central-komité*. Der Verein zerfällt in *Sektionen*.

Jede Sektion steht unter einer *Präsidentin* und zerfällt in *Gruppen*.

Jede Gruppe steht unter einer *Sammlerin* und besteht aus ca. 15 *Ameisen*.

## Statuten.

Art. 1. *Jede Ameise verpflichtet sich im Jahre mindestens 2 Kleidungsstücke (für Männer, Frauen oder Kinder) auf eigene Kosten anzufertigen.* Geldbeiträge werden von den Mitgliedern nicht erhoben.

Die Ameisen arbeiten zu *Hause* in ihren Mussestunden.

Jede Ameise erhält eine Mitgliedskarte.

Art. 2. Jede *Sammlerin* nimmt die Arbeiten ihrer Gruppen in Empfang und sendet sie zwischen dem 1. und 15. November der *Präsidentin* ihrer Sektion ein.

Die Sammlerinnen werden von der Präsidentin ihrer Sektion ernannt. Sie müssen wenigstens 15 Jahre alt sein.

Art. 3. Die Präsidentin und die Sammlerinnen entrichten dem Centrankomit  im Januar einen Jahresbeitrag von 1 — 5 Fr. zur Deckung der Vereinsausgaben. (Drucksachen etc.)

Art. 4. Die Sektionen umfassen einen bestimmten Bezirk z. B. eine Stadt und ihre Umgebung. Sie sind selbständig. Die Präsidentin der Sektion nimmt die Beitrittserklärungen entgegen. Sie bestimmt



mit den Sammlerinnen und *je nach den lokalen Bedürfnissen*, in welcher Weise die Kleidungsstücke zu verwenden sind, sei es, dass sie dieselben an bestimmte Bedürftige verteilen oder Pfarrhäusern, Wohlthätigkeitsanstalten u. dgl. übermitteln lässt.

Anfangs Januar zieht jede Kassiererin die Beiträge ihrer Sektion ein. Nach Bestreitung der Ausgaben schickt sie das übrige Geld nebst Rechnung an die Kassiererin des Centralkomités. Zugleich erstattet jede Präsidentin dem Centralkomité einen Bericht, in welchem die Namen ihrer Sammlerinnen und der Ameisen jeder einzelnen Gruppen sowie die Anzahl und die Verwendung der erhaltenen Kleidungsstücke anzugeben sind.

Art. 5. Das *Centralkomité* für die deutsche Schweiz hat gegenwärtig seinen Sitz in *Basel*, und für die französische Schweiz in *Genf*.

Das Centralkomité beschäftigt sich mit Fragen von allgemeinem Vereinsinteresse, gründet neue Sektionen und korrespondirt mit den Präsidentinnen. Im Januar erstattet es Bericht über die Leistungen der Sektionen und die Thätigkeit des Vereins im verflossenen Jahr.

N. B. Obschon der Verein speziell im Hinblick auf junge Mädchen gegründet ist, sind doch Damen, die daran theil nehmen möchten, keineswegs ausgeschlossen.

### **Das Centrankomit  der deutschen Schweiz in Basel.**

Frau *Speiser-Strohl*, Präsidentin, Langegasse 39.

Frau *Burckhardt - Schazmann*, Vice-Präsidentin, Münsterplatz 4.

Frl. *Esther Speiser*, Sekretärin, Langegasse 86.

Frl. *Jenny Burckhardt*, Vice-Sekretärin, schen-graben 18.

Frl. *Elisabeth Durot*, Kassierererin, Grellinger-strasse 9.

Wir bitten die Ameisen, ihre Arbeiten den betreffenden Sammlerinnen pünktlich abzuliefern, so dass sie dieselben der Präsidentin am 15. November abliefern können.

Was die Gegenstände betrifft, so möchten wir daran erinnern, dass Kissenanz ge, Decken und Leintücher besonders erwünscht sind.



*Verehrte Damen!*

Nachdem wir im letzten Frühling dem Comité in Genf berichtet hatten, dass auch in Basel eine Sektion des Ameisen-Vereins sollte gegründet werden, wurde uns der Vorschlag gemacht, die deutsche und die französische Schweiz zu trennen, so dass die beiden Teile ihre selbständigen Komités hätten, und zwar sollten dieselben ihren Sitz in Genf und Basel haben. Der Vorschlag fand Anklang und wurde im Einverständnis mit Bern und Zürich angenommen. Die Teilung hat den Vorzug, dass die deutsche Schweiz nun auch deutsche Statuten und Berichte haben wird, was bis jetzt nicht der Fall war.

Wir dürfen mit einem Gefühl grosser Dankbarkeit auf das verflossene Jahr zurückblicken.

Die Zahl der Mitglieder hat auf eine ermutigende Weise zugenommen, und auch die Zahl der Arbeiten hat uns bewiesen, dass die Hände der einzelnen Mitglieder nicht müssig gewesen sind. Dieser Eifer freut uns sehr, und wir danken all den kleinen und grossen Ameisen, die uns helfen, die Not der Bedürftigen zu lindern. Mögen alle auch im neuen

Jahre mit demselben Eifer für den Verein arbeiten!

Es wurden im Ganzen 1367 Gegenstände von 402 Ameisen gefertigt. Es ist dies eine schöne Zahl, aber doch noch wenig im Vergleich zu all der Not, die sich besonders im Winter fühlbar macht.

Zum Schlusse sprechen wir noch den Präsidentinnen der einzelnen Sektionen für ihre Arbeit im vergangenen Jahre unseren herzlichsten Dank aus.

Im Namen des Comités  
E. S.



## Sektion Basel.

### 144 Mitglieder

*Präsidentin*: Frau Speiser-Strohl, Länggasse 39,  
Basel.

Wir können in Basel mit Freuden auf die Entwicklung des Vereins zurückblicken. Vergangenes Frühjahr wurde derselbe gegründet und zählt nun schon 12 Sammlerinnen und 142 Ameisen. Wir hoffen, dass wir dabei nicht stehen bleiben, sondern dass sich der Verein von Jahr zu Jahr vergrössern wird, und dass die Mitglieder nicht werden müde werden zu arbeiten und Propaganda zu machen.

Es wurden an Gegenständen verfertigt: 411 Stück: 63 für Frauen, 17 für Männer, 326 für Kinder und 5 Verschiedenes.

Dieselben wurden an die Gemeindediakonissen der Stadt, an die französische Gemeinde und an verschiedene bedürftige Ortschaften in der Umgebung wie: Riehen, Allschwyl, Bretzwil und Lausen verteilt. Der warme Dank, der uns von allen Seiten gespendet wurde, hat uns gezeigt, wie erwünscht

die Gaben waren, und dass somit der Ameisenverein nicht überflüssig ist.

N. B. Wir bitten die Sammlerinnen dringend, ihre Beiträge im Laufe des Februar der Präsidentin zukommen zu lassen.

Gruppe von

- Frl. **Elisabeth Durot.**  
 Frl. Adèle Bøeringer.  
 „ Gertrud Oeri.  
 „ Hanna Stockmeyer.  
 „ Hanna Lendorff.  
 „ Annie Suter.  
 „ Marguerite Lendorff.  
 „ Marguerite Bøeringer.  
 „ Sabine Røehrich.  
 „ Emilie Merian.  
 „ Marie Oswald.  
 Frau E. Merian-Heusler.  
 „ Alice Oswald.

Gruppe von

- Frl. **Esther Speiser.**  
 Frl. Saly Speiser.  
 „ Cécile Sarasin.  
 „ Sophie Sarasin.  
 „ Emma Sarasin.  
 „ Elisabeth Fueter.

- Frl. Hélène Von der Mühl.  
 „ Jenny Alioth.  
 „ Emilie Linder.  
 „ Elisabeth Stähelin.  
 „ Emmy Lüscher.  
 „ Adèle Zahn.  
 „ Rosy Mähly.

Gruppe von

- Frl. **Jenny Burckhardt.**  
 Frl. Marguerite Burckhardt.  
 „ Bertha Zeller.  
 „ Louise Haldimann.  
 „ Martha Gruner.  
 „ Elisabeth Burckhardt.  
 „ Julie Jucker.  
 „ Gertrud Schæfer.  
 „ Hanny Pfisterer.  
 „ Elisabeth Passavant.  
 „ Elisabeth Paravicini.  
 „ Emma Bürckli.  
 „ Elisabeth Christ.



Frl. Marie Burckhardt.  
 „ Charlotte Louise Burckhardt.  
 „ Hanna Müller.  
 Gruppe von  
 Frl. **Marguerite Strohl.**  
 Frl. Elisabeth Speiser.  
 „ Edmée Speiser.  
 „ Marguerite Tissot.  
 „ Louise Frey.  
 „ Madeleine Frey.  
 „ Nora Vischer.  
 „ Elise Dufour.  
 „ Emilie Dufour.  
 „ Elisabeth Courvoisier.  
 „ Emilie Buxtorf.  
 „ Jane Schmidt.  
 „ Elisabeth Kœchlin.  
 Gruppe von  
 Frl. **Annina Burckhardt.**  
 Frl. Clotilde Burckhardt.  
 „ Elise Burckhardt.  
 „ Rosine Burckhardt.  
 „ Charlotte Burckhardt.  
 „ Sophie Burckhardt.  
 „ Sophie Vischer.  
 „ Lucy Rognon.  
 „ Marguerite Alioth.  
 „ Julie Burckhardt.

Frl. Emmy Zahn.  
 Frau Lily Bourcard.  
 Gruppe von  
 Frl. **Anna Vischer.**  
 Frl. Lily Rappard.  
 „ Marguerite Iselin.  
 „ Dora Stähelin.  
 „ Marguerite Bernoulli.  
 „ Clara Vischer.  
 „ Esther Iselin.  
 „ Valentine Stähelin.  
 „ Martha Vischer.  
 „ Hélène Rappard.  
 „ Marguerite Ewig.  
 Gruppe von  
 Frl. **Suzanne Sarasin.**  
 Frl. Emmy LaRoche.  
 „ Maria Heman.  
 „ Hélène Clavel.  
 „ Anneli Vischer.  
 „ Elisabeth Vischer.  
 „ Mathilde Sarasin.  
 „ Marie Wick.  
 Frau Jacques Sarasin.  
 Gruppe von  
 Frl. **Alice Bischoff.**  
 Frau M. Bachofen-Vischer.  
 „ M. VonderMühl-  
 Bachofen.

Frau E. Rüsck-Burckhardt.  
 Fr. Anita Bachofen.  
 „ Fanny Mylius.  
 „ Fanny à Wengen.  
 „ Gertrud Burckhardt.  
 „ Cécile LaRoche  
 „ Anna LaRoche.  
 „ Jenny Kern.  
 „ Marguerite Vonder-  
   Mühl.  
 „ Marguerite Tobler.  
 „ Käthy Heusler.  
 „ Mathilde VonderMühl.  
 „ Mathilde Wackernagel.

Gruppe von  
 Fr. **Marthe Schwartz.**

Frau Oscar Schwartz.  
 Fr. Jeanne Schwartz  
 „ Madeleine Schwartz.  
 „ Jenny Burckhardt.  
 „ Adèle LaRoche.  
 „ Linette Simon.  
 „ Marie LaRoche.

Gruppe von  
 Fr. **Hélène Dietschy.**  
 Fr. Emilie d'Andiran.  
 „ Alice Oswald.

Fr. Amy Respinger.  
 „ Adèle Respinger.  
 „ Marie Vest.  
 „ Anna Dietschy.  
 „ Elisabeth Burckhardt.  
 „ Emmy Burckhardt.  
 „ Esther Herzog.  
 „ Cécile Mæhly.  
 „ Elisabeth Bühlmann.  
 „ Henriette Schäffer.  
 „ Amélie Wartner.  
 „ Emilie Alioth.

Gruppe von  
 Fr. **Emilie Paravicini.**

Frau Christ-Paravicini.  
 „ Hübscher-Schiess.  
 Fr. Gertrud Paravicini.  
 „ Hélène Paravicini.  
 „ Mathilde Paravicini.  
 „ Anna Wick.  
 „ Cécile Wick.  
 „ Rosy Christ.  
 „ Marie Zahn.  
 „ Emmy Schuster.  
 „ Esther Sarasin.  
 „ Marguerite Preiswerk.  
 „ Valérie Burckhardt.  
 „ Hélène Ryhiner.



## Sektion Bern.

*Präsidentin*: Fr. Cécile de Sturler, Amtsgasse 14,  
Bern.

Die Sektion Bern entwickelt sich sehr langsam, doch nimmt die Gruppenzahl zu und wir zählen heute 7 vollständige und 2 angefangene Gruppen.

117 Mitglieder haben 344 Kleidungsstücke verfertigt, die folgenderweise verteilt wurden: zwei Drittel wurden zu gleichen Teilen dem Inselspital, dem Kinderspital und der Krippe gegeben. Der Rest wurde unter arme von den Sammlerinnen empfohlene Familien verteilt.

Gruppe von	Fr. Catherine Marcuard.
Frau <b>Armand d'Ernst.</b>	„ Suzanne Marcuard.
Fr. Ida d'Ernst.	„ Renée Tavel.
„ Hélène d'Ernst.	„ Camille Tavel.
„ Marguerite d'Ernst.	„ Sophie de Tscharner.
„ Marguerite Brunner.	„ Justine de Watteville.
„ Violette Falquet.	„ Lily de Watteville.
„ Pauline de Linden.	„ Isi Wille.
	„ Renée Wille.

Gruppe von  
Frl. **Ida de Sturler.**

- Frl. Marguerite Busch.  
 „ Elise de Goumoëns.  
 „ Hélène de Goumoëns.  
 „ Béatrice Marcuard.  
 „ Christine Marcuard.  
 „ Elisa Marcuard.  
 „ Blanche Marcuard.  
 „ Esther de Morlot.  
 „ Jeanne Marcuard.  
 „ Anna de Rodt.  
 „ Elisabeth de Rodt.  
 „ Marguerite de  
     Watteville.  
 „ Blanche de Watteville.  
 „ Marguerite Stettler.

Gruppe von  
Frl. **Marguerite de Watteville.**

- Frl. Renée Bernard.  
 „ Marie Brunner.  
 „ Marguerite Carbonnier.  
 „ Cécile Carbonnier.  
 „ Hélène Carbonnier.  
 „ Alice de May.  
 „ Marguerite Mayu.  
 „ Jeanne de Montet.  
 „ Germaine de Montet.

- Frl. Marguerite de  
     Palézieux.  
 „ Violette de Rutté.  
 „ Marie Sommer.  
 „ Constance de  
     Watteville.  
 „ Carola de  
     Wurstenberger.  
 „ Elsy de Watteville.

Gruppe von  
Frl. **Marguerite Lindt.**

- Frl. Grethe Auer.  
 „ Lina Auer.  
 „ Alice Girard.  
 „ Valentine Girard.  
 „ Angelica Graffina.  
 „ Lilly Froté.  
 „ Käthe Häberli.  
 „ Gertrude Häberli.  
 „ Toni Müller.  
 „ Marie Müller.  
 „ Meta Ris.  
 „ Marguerite de Steiger.  
 „ Nelly de Steiger.  
 „ Esther Vogel  
 „ Lina Rüfenacht.

Gruppe von  
Frl. **Dorothee Lindt.**  
 Frl. Hélène Dick.



Frl. Bertha Gerster.  
 „ Lydia Gerster.  
 „ Paula Müller.  
 „ Hanneli Pulver.  
 „ Hélène Ris.  
 „ Elisabeth Rohr.  
 „ Ida de Steiger.  
 „ Dagmar Anna Studer.  
 „ Marguerite Alice  
 Studer.  
 „ Bertha Tobler.  
 „ Louise Ochsenbein.  
 „ Martha Rüfenacht.  
 „ Ellen de Jenner.

Gruppe von  
 Frl. **Ernestine Bürky.**

Frl. Dora Buhl.  
 „ Meta Brunner.  
 „ Alice Bürky.  
 „ Eva Bürky.  
 „ Jeanne Bürky.  
 „ Julie Bürky.  
 „ Emma Dapples.  
 „ Viola d'Ernst.  
 „ Hilda de Lerber.  
 „ Hélène de Sturler.  
 „ Erica de Sturler.  
 „ Hélène Weiss.

Frau Jacot de Lerber.  
 „ Haaf La Salle.

Gruppe von  
 Frl. **Betty Müllhaupt.**

Frau Lindt-Ris.  
 „ Müllhaupt de Steiger.  
 Frl. May de Benoît.  
 „ Marie d'Ernst.  
 „ Else de Fellenberg.  
 „ C. de Graffenried.  
 „ Marie de Graffenried.  
 „ Ida de Herrenschand.  
 „ Andrée Lemaire.  
 „ Dora de May.  
 „ Violette Mayu.  
 „ Mathilde Potterat.  
 „ Anna Rauschenstein.  
 „ Madeleine de Steiger.

Gruppe von  
 Frau **Alfred d'Ernst.**

Frau Emy de Watteville  
 „ Maurice de Schifferli.  
 Frl. Adrienne Marcuard.  
 „ Hélène de Morlot.  
 „ Elsa Stettler.  
 „ Sara Stettler.  
 „ Esther de Muralt.

## Sektion Zürich.

*Präsidentin*: Frau Camille Barbey, 161 Seestrasse,  
Enge-Zürich.

**146 Mitglieder.**

Die Gesellschaft zählt 137 Ameisen und 9 Sammlerinnen. 608 Kleidungsstücke wurden angefertigt. Die sind den Anstalten von Aegei, Ajasse und Pilgerbrunnen, dem protestantischen Hilfsverein, dem Wöchnerinnen-Verein, der Gemeinde Silzberg (der ärmsten Gemeinde des Kantons Zürich) und an 4 Gemeinde-Diakonissinnen ausgeteilt worden. Arme empfohlene Familien bekamen auch ihren Anteil.

Gruppe von  
**Frl. Emmy Schwarzenbach.**  
 Frl. Marie Bodmer.  
 „ Amy Wunderli.  
 „ Betty Pestalozzi.  
 „ Lilly Cramer.  
 „ Elsa Ruegg.  
 „ Marie Thomann.  
 „ Thérèse Thomann.

Frl. Nika Römer.  
 „ Marthe Wunderly.  
 „ Alice Rheinhard.  
 Frau Auguste Hirzel.  
 „ Meier-Ruegg.  
 „ Schneeli-Schweizer.  
 „ Westermann-Seeburger  
 Frl. Mélanie Cramer.  
 „ Elsa Wunderly.



Gruppe von  
**Frl. Amélie Diggelmann.**  
 Frl. Valérie Barbey.  
 „ Anna Kündig.  
 „ Marie Steinbuch.  
 „ Hélène Stockar.  
 „ Anna Ulrich.  
 „ Hélène Paur.  
 „ Adelina Rütschi.  
 „ Alice Donati.  
 „ Rose Hirzel.  
 „ Marguerite d'Erlach.  
 „ Nelly Rahn.  
 „ Nanny Faesi.  
 „ Isabelle Syz.  
 Frau Nüscheler-Hirzel.

Gruppe von  
**Frl. Mathilde Vogel.**  
 Frl. Marie Cramer.  
 „ Hedwig Cramer.  
 „ Maria Rordorf.  
 „ Anna Hürlimann.  
 „ Mina Steinfels.  
 Frau Hagnauer-Vogel.  
 „ Rordorf-Krafft.  
 „ Knecht-Müller.  
 „ Morel-Scholder.  
 „ Cossy-Vogel.

Frau Naumann-Vogel.  
 „ Hagnauer.  
 „ Vogel-Hotz.  
 „ Saramo-Steinfels.  
 Frl. Mathilde Knüsly.

Gruppe von  
**Frl. Bessy Neher.**  
 Frl. Inès Rieter.  
 „ Sara Rieter.  
 „ Gertrud Naville.  
 „ Emma Naville.  
 „ Martha von Muralt.  
 „ Hélène Bodmer.  
 „ Lilly Willy.  
 „ Eleonore v. Schulthess.  
 „ Marie Stockar.  
 „ Gertrud Stockar.  
 „ Sophie von Wyss.  
 „ Liesy von Wyss.  
 „ Olga Schwarzenbach.  
 „ Lilly Ziegler.  
 „ Douglass Hamilton.

Gruppe von  
**Frl. Hélène Rudolph.**  
 Frl. Hélène Tobler.  
 „ Bertha Voegeli.  
 „ Léonore Meyer.  
 „ Ortgies.

Frl. Ada Simonius  
 „ Anna Locher.  
 „ Erica Baumann.  
 „ Nelly Aman.  
 „ Marie Garnaues.  
 „ Marguerite Zweifel.  
 Frau Fröhlicher-Stehli.  
 „ Stehli-Zweifel.  
 „ Walther-Escher.  
 „ Betty Veith-Kerez.  
 „ Emma Weber-Hüni.  
 „ Ziegler-Blumer.  
 Herr Felix Simonius.

Gruppe von  
 Frl. **Anna Paur.**

Frl. Clara Tobler.  
 „ Lucie Kern.  
 „ Mathilde Mousson.  
 „ Gertrud Mousson.  
 „ Hélène Mousson.  
 „ Frieda Hüßy.  
 „ Bertha Hess.  
 „ Louise Nabholz.  
 „ Julie Eidenbenz.  
 „ Rosalie Wild.  
 „ Emma Usteri.  
 „ Hélène Nabholz.  
 „ Marie Usteri.

Frau Usteri-Escher.  
 „ Escher-Abegg.

Gruppe von  
 Frl. **Lisy Huguenin.**

Frl. Anny Huguenin.  
 „ Alice Huguenin.  
 „ Marguerite Huguenin.  
 „ Berthie Bion.  
 „ Emmy Corrodi.  
 „ Fanny Geilinger.  
 „ Mathilde Hauser.  
 „ Lizzie Lochwood.  
 „ Anna Monhard.  
 „ Laura Monhard.  
 „ Anny Neeser.  
 „ Gertrud Schläpfer.  
 „ Mimi Hug.  
 „ Anny Baumann.  
 „ Frieda Rothpletz.

Gruppe von  
 Frl. **Julie Diggelmann.**

Frl. Ella Ziegler.  
 „ Alice Billo.  
 „ Hélène Trümpler.  
 „ Lina Campiche.  
 „ Jeanne Guignard.  
 „ Hélène Kern.



Frl. Camille Meyer.

„ Mary Rahn.

„ Sophie Wyder.

„ Ida Hirzel.

„ Maria Feer.

„ Olga Vogel.

„ Alice Vogel.

„ Marie Hess.

„ Emma Kern.

Frau A. Bourgeois

„ Professor Meyer von  
Knonau.

Gruppe von

Frl. **Sophie Naville.**

Frl. Pauline Stoll.

„ Elizabeth Hug.

„ Anna Hug.

„ Olga von Planta.

„ Frieda Locher.

„ Emma Locher.

„ Louise Naef.

„ Alice Naef.

# Ameisen-Gesellschaft der französischen Schweiz

1894.

1545 Mitglieder, 4614 Kleidungsstücke.

---

## SEKTIONEN.

---

### Kanton Genf und Umgebung.

*Präsidentin:* Frl. Gampert, 5 rue des Granges,  
Genève.

680 Mitglieder, 2242 Kleidungsstücke.

---

### Kanton Neuchâtel und Umgebung.

*Präsidentin:* Frl. Léonie de Pourtalès, Faubourg de  
l'Hôpital, Neuchâtel.

163 Mitglieder, 453 Kleidungsstücke.

---



**Lausanne.**

*Präsidentin*: Fr. Hélène Johannot, 1 Grottes,  
Lausanne.

316 Mitglieder, 827 Kleidungsstücke.

---

**Morges.**

*Präsidentin*: Fr. Hélène Monod, rue de Lausanne,  
Morges.

88 Mitglieder, 236 Kleidungsstücke.

---

**Nyon.**

*Präsidentin*: Fr. Mary Moreillon à Vich.

31 Mitglieder, 88 Kleidungsstücke.

---

**Vevey.**

*Präsidentin*: Mme de Palézieux-DuPan. La Doges.  
Tour de Peilz.

248 Mitglieder, 723 Kleidungsstücke.

---

**Concise** (in Entstehung begriffen).

*Präsidentin*: Frl. Isabelle Guibert, Concise.

19 Mitglieder, 45 Kleidungsstücke.

---

**Montreux** (in Entstehung begriffen).

---

**Central-Comité für die französische Schweiz in Genf.**

---

*Präsidentin*: Frl. Gampert, rue des Granges 5.

*Vice-Präsidentin*: Frl. M. de Morsier, Vieux Plongeon.

*Sekretärin*: Mme Arnold Pictet, rue du Mont de Sion.

*Vice-Sekretärin*: Frl. Blanche Hentsch, 5 rue des Granges.

*Kassiererin*: Frl. Madeleine Hentsch, 5 rue des Granges.

**Genf**, den 15. Januar 1895.

---



## Verfertigte Kleidungsstücke der Sektion Basel.

<i>Männer</i>	Uebertrag	73	
Socken . . . . .	7	Shawls . . . . .	21
Finken . . . . .	2	Hut . . . . .	1
Halstücher . . . . .	8	Finken . . . . .	9
	17	Beinkleider . . . . .	7
		Decklachen . . . . .	2
<i>Frauen</i>		Binden . . . . .	1
Hemden . . . . .	5	Jäckchen . . . . .	31
Schürzen . . . . .	7	Kleider . . . . .	14
Taschentücher . . . . .	12	Lätzchen . . . . .	4
Shawls . . . . .	9	Hauben . . . . .	1
Nachtjacken . . . . .	7	Kaputzen . . . . .	16
Beinkleider . . . . .	8	Mützen . . . . .	5
Unterröcke . . . . .	4	Cache-nez . . . . .	15
Strümpfe . . . . .	11	Unterröcke . . . . .	39
	63	" mit Tailen	15
Leintücher . . . . .	5	Strümpfe wollene . . . . .	35
		" baumwollene	13
<i>Kinder</i>		Ärmelchen . . . . .	18
Hemden . . . . .	23	Handschuhe . . . . .	4
Schürzen . . . . .	8	Leibchen . . . . .	2
Taschentücher . . . . .	42		
	73		326

Unter diesen Kleidungsstücken sind mitgezählt als Geschenke

1 Hemd

1 Paar Strümpfe

1 Halstuch

2 Taschentücher.

## Sektion Zürich.

<i>Männer.</i>	
Hemden . . . . .	4
Westen . . . . .	2
Unterhosen . . . . .	2
Socken . . . . .	10
Verschiedenes . . . . .	1

---

 19

<i>Frauen.</i>	
Hemden . . . . .	12
Nachthemden . . . . .	1
Unterröcke . . . . .	19
Kleid . . . . .	1
Mantel . . . . .	1
Beinkleider . . . . .	10
Strümpfe . . . . .	32
Nachtjacken . . . . .	6
Schürzen . . . . .	9
Finken . . . . .	1
Hauben . . . . .	1
Leibchen . . . . .	2

---

 105

<i>Knaben.</i>	
Hemden . . . . .	7
Schürze . . . . .	1
Jacken . . . . .	1

---

 Uebertrag 9

Uebertrag	9
Mützen . . . . .	2
Socken . . . . .	1
Unterhosen . . . . .	1

---

 13

<i>Mädchen.</i>	
Tag-Hemden . . . . .	29
Nacht- „ . . . . .	1
Mäntel . . . . .	2
Kleider . . . . .	19
Nachtjacken . . . . .	8
Unterröcke . . . . .	49
Leibchen . . . . .	2
Beinkleider . . . . .	15
Strümpfe . . . . .	39
Ärmelchen . . . . .	4
Schürzen . . . . .	42
Kaputzen . . . . .	6

---

 216

<i>Kinder.</i>	
Hemden . . . . .	2
Umtücher . . . . .	21
Jäckchen . . . . .	36
Lätzchen . . . . .	18
Windeln . . . . .	30
Hauben . . . . .	2

---

 Uebertrag 109



	Uebertrag	109
Finken . . . . .	6	
Handschuhe . . . . .	1	
	<hr/>	116
<i>Verschiedenes.</i>		
Taschentücher . . . . .	83	
Kissenanzüge . . . . .	4	
Deckbettanzüge . . . . .	1	
Kinderleintücher . . . . .	12	
Decken . . . . .	1	
Halstücher . . . . .	11	
Shawls . . . . .	7	
Ärmelchen . . . . .	29	
Puppe . . . . .	1	
	<hr/>	149

<i>Geschenke.</i>	
Hemden . . . . .	2
Halstücher . . . . .	1
Nachtjacken . . . . .	1
Unterröcke . . . . .	1
Männer-Hosen . . . . .	2
Jacken . . . . .	2
Kinder-Kleid . . . . .	1
Umtücher . . . . .	12
Jäckchen . . . . .	3
Finken . . . . .	1
Handschuhe . . . . .	1
	<hr/>
	27

## Bern.

<i>Männer.</i>	
Hemden . . . . .	2
Socken . . . . .	3
	<hr/>
	5
<i>Frauen.</i>	
Hemden . . . . .	6
Beinkleider . . . . .	3
	<hr/>
Uebertrag	9

	Uebertrag	9
Unterröcke . . . . .	1	
Taschentücher . . . . .	19	
Schürzen . . . . .	4	
Nachtjacken . . . . .	2	
Shawls . . . . .	4	
Ärmelchen . . . . .	2	
Strümpfe . . . . .	3	
	<hr/>	44

*Kinder.*

Hemden . . . . .	11
Beinkleider . . . . .	3
Unterröcke . . . . .	25
Kleider . . . . .	11
Schürzen . . . . .	13
Taschentücher . . . . .	9
Jäckchen . . . . .	5
Blouse . . . . .	1
Mützen . . . . .	8
Handschuhe . . . . .	25
Ärmelchen	
Shawls . . . . .	7
Strümpfe . . . . .	36
Bilderbücher . . . . .	3

157

*Verschiedenes.*

Kinderjäckchen . . . . .	47
Umtücher . . . . .	22
Decken . . . . .	13
Binden . . . . .	4
Hauben . . . . .	12
Finken . . . . .	12
Lätzchen . . . . .	14
Hemden . . . . .	14

138

Ueberdies sind einige  
Lebensmittel geschenkt  
worden.



## Deutsche Schweiz.

	Basel	Zürich	Bern	Total
Gruppen . . . . .	12	9	8	29
Mitglieder . . . . .	144	146	117	407
Kleidungsstücke . . . . .	411	608	344	1363

## Französische Schweiz.

	Gené	Neuchâtel	Lausanne	Morges	Nyon	Vevey	Concise	Total
Gruppen . . . . .	42	10	18	5	2	16	1	94
Mitglieder . . . . .	680	163	316	88	31	248	19	1545
Kleidungsstücke . . . . .	2242	453	827	236	88	723	45	4614

# Rechnung 1894

für die Sektionen der deutschen Schweiz.

Einnahmen.	Ausgaben.
Beiträge der Sammlerinnen v. Basel Fr. 76.—	Statuten . . . . Fr. 40.—
Beitrag des Genfer Komité . . . . 20.—	Mitgliederkarten . . . . 23.—
Beitrag der Sektion Zürich . . . . 39.10	Schreibmaterialien . . . . 3.60
Beitrag der Sektion Bern . . . . 15.—	Porto . . . . . 3.70
	Baarschaft in Kasse am 15. Januar 1895 . . . . 79.80
Total Fr. 150.10	Total Fr. 150.10

Die Kassiererin: **E. Durot.**